



# RETROHEAT 2000W

Användarmanual  
Brukerinstruksjoner  
Käyttöohjeet  
Brugervejledning  
User instructions



4023020001

## Introduktion

Tack för att du köpte en våra värmefläktar. Varje enhet har tillverkats på så vis att säker drift och tillförlitlighet garanteras före första användningen. Läs instruktionerna noggrant och förvara dem som framtida referens.

## Viktiga säkerhetsanordningar

När du använder en elektrisk enhet ska du följa grundläggande försiktighetsåtgärder.

Läs följande instruktioner - de är viktiga för ditt välbefinnande och din säkerhet:

1. Se till att den strömförsörjning som används motsvarar det som står på skylten med märkdata.
2. Se till att värmefläktens öppningar är fria från blockeringar.
3. Värmefläkten ska stå på ett plant underlag när den används.
4. Koppla alltid bort enheten från huvudströmförsörjningen när den inte används.
5. Låt inte värmefläkten vara PÅ utan tillsyn.
6. Täck aldrig över värmefläkten, eftersom det kan leda till brandfara.
7. Placera enheten minst 90 cm från brännbart material såsom möbler, gardiner, sängkläder, kläder eller papper.
8. Använd inte värmefläkten i direkt anslutning till bad, dusch eller pool.
9. Sänk inte ned värmefläkten i vatten och låt inte heller vatten komma i kontakt med kontakten eller kontrollenheten.
10. Håll värmefläkten ren. Se till att inga föremål kommer in i ventilationsöppningarna, eftersom det kan orsaka elektriska stötar, brand eller skador på värmefläkten.
11. Lämna inte barn utan tillsyn i närheten av värmefläkten.
12. Se till att sladden inte kommer i kontakt med våta eller heta ytor, vrids eller är åtkomlig för barn.
13. Ej avsedd för utomhusbruk
14. Placera inte värmefläkten på eller i närheten av en varm el- eller gasbrännare.
15. Om den tillhörande kabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkare, återförsäljare eller motsvarande kvalificerad person för att undvika olyckor.
16. Använd inte enheten till något annat än det den är avsedd för, så som beskrivs i denna bruksanvisning.
17. Placera inte värmefläkten direkt nedanför ett eluttag.
18. Denna enhet är enbart avsedd för användning i hemmiljö.
19. Låt inte värmefläkten vara på över natten.
20. När du rengör värmefläkten får du inte använda en våt trasa eller vatten på någon del av enheten, eftersom det kan leda till kortslutning eller orsaka elektriska stötar.
21. Använd inte denna enhet i närheten av vatten.
22. Se till att strömsladden är placerad på baksidan av värmefläkten, i riktning bort från värmefläktens framsida.

**OBS!** Om enheten skulle överhettas, så är den utrustad med en säkerhetsanordning som ser till att enheten stängs av automatiskt. (Om luftströmmen blockeras eller om fläkten inte blåser någon luft.) Om detta skulle inträffa, behöver du enbart göra följande:

Ta ur kontakten från eluttaget i några minuter. Försäkra dig om att värmeflärten inte är övertäckt eller att något blockerar luftströmmarna. Anslut värmeflärten till eluttaget igen och sätt PÅ den igen.



### Reglage/delar

1. AV/PÅ omkopplare
2. Luftintag på ovansidan
3. Termostat
4. Luftutblås

### Igångsättning

1. Ta ur enheten från förpackningen och ta bort eventuellt skyddshölje.
2. Placera värmeflärten på ett plant och jämnt underlag minst 30 cm från eventuella hinder.
3. Anslut värmeflärten till strömförsörjningen. Se till att strömförsörjningen stämmer överens med den spänning som anges på skylten med märkdata.
4. Värmetemperaturinställningen kan regleras med hjälp av vredet längst upp på värmeflärten. Vredet används både för fläkten och värmeelementen. Observera att värmeflärstens hastighet är konstant och att den går inte att ändra. Så här sätter du igång enheten:
  - **Fläkt** - För att få luftcirkulation utan värme - Vrid omkopplaren till höger medurs ett steg för denna fläktfunktion.
  - **Låg** - Vrid den två steg för att få en mellanvarm inställning (1000W). Denna inställning lämpar sig bäst för mindre, välisolerade ytor som kräver mindre uppvärmning.
  - **Hög** - Vrid omkopplaren ytterligare ett steg för en hög inställning eller full kraft (2000W). Då får du snabbt varm luft som ökar temperaturen i det aktuella området.

## Säkerhetsanordning i händelse av överhettning

Värmefläkten är utrustad med en säkerhetsanordning som stänger av värmefläkten i händelse av överhettning. Om värmefläkten skulle sluta fungera, ska du stänga av värmefläkten och kontrollera att inget blockerar luftintaget eller -utblåset. Vänta i minst fem minuter, så att skyddssystemet återställs innan du försöker starta fläkten på nytt. Om värmefläkten fortfarande inte fungerar eller om säkerhetsanordningen stänger av värmefläkten igen, skall du lämna in värmefläkten till närmaste serviceställe för kontroll eller reparation.

## Rengöring av värmefläkten

1. Koppla alltid bort enheten från strömförsörjningen innan den rengörs.
2. Rengör värmefläktens utsida genom att torka med en fuktig trasa och eftertorka med en torr trasa.
3. Använd inte bensin eller andra rengöringsmedel/lösningsmedel eller andra kemiska medel för att rengöra värmefläkten.

## Service

Tips innan du lämnar in enheten:

Fungerar vägguttaget ordentligt?

Är alla aktuella knappar i PÅ-läget?

Se till att kontakten sitter ordentligt i uttaget.

Kontrollera att värmefläkten står på ett jämnt underlag.

**OBS!** Om strömsladden eller kontakten är skadade, ska byte utföras av en auktoriserad återförsäljare.

Om service krävs under garantiperioden, ska enheten lämnas till en auktoriserad återförsäljare.

Det går även att få service efter att garantin gått ut, men då mot en avgift.

**Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.**

## Introduksjon

Takk for at du kjøpte en av våre varmevifter. Hvert apparat er produsert for å være sikkert og pålitelig. Les hele bruksanvisningen nøye og ta vare på den til senere bruk.

## Viktige sikkerhetsregler

En bør ta visse grunnleggende sikkerhetsregler når en bruker ethvert elektrisk apparat.

Følgende instruksjoner er for din egen sikkerhet, og bør leses nøye.

1. Pass på at strømkilden som brukes samsvarer med etiketten.
2. Ikke blokker noen av varmeviftens åpninger.
3. Bruk varmeviften utelukkende på jevne flater.
4. Trekk alltid ut støpselet når apparatet ikke er i bruk, eller når det rengjøres.
5. Ikke la varmeviften stå på uten oppsyn.
6. Dekk aldri til varmeviften, da dette er brannfarlig.
7. Hold apparatet minst 90 cm unna brennbare materialer som møbler, gardiner, sengetøy, klær og papir.
8. Ikke bruk varmeviften i nærheten av badekar, dusj eller svømmebasseng.
9. Ikke senk varmeviften i vann eller la støpselet eller kontrollenheten komme i kontakt med vann.
10. Hold varmeviften ren. Ikke la fremmedlegemer komme inn i ventilasjonsåpningen, da dette kan forårsake elektrisk støt, brann eller skader på apparatet.
11. Hold nøye oppsyn dersom apparatet brukes i områder hvor barn ferdes.
12. La aldri ledningen bli våt, varm, vridd eller komme innen barns rekkevidde.
13. Bruk ikke denne varmeviften utendørs.
14. Ikke sett varmeviften på eller i nærheten av en gassbrenner.
15. Er strømledningen skadet, skal den skiftes ut av produsenten, produsentens reparatør eller kvalifisert fagpersonell.
16. Ikke bruk apparatet til noen andre bruksområder enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
17. Ikke sett varmeviften like under en stikkontakt.
18. Dette apparatet er kun beregnet til hjemmebruk.
19. Ikke la varmeviften stå på over natten.
20. Ved rengjøring, ikke bruk en våt klut eller bruk vann på noen deler av apparatet, da dette kan forårsake kortslutning eller elektrisk støt.
21. Ikke bruk dette apparatet i områder med vann.
22. Se til at strømledningen alltid ligger på baksiden, unna varmeviftens frontpanel.

**MERK:** Varmeviften er utstyrt med en sikring som bryter strømmen dersom den overopphetes. (Overoppheting inntreffer dersom luftventilen blokkeres eller viftefunksjonen ikke blåser luft). Dersom dette skulle hende, gjør du følgende:

Trekk ut støpselet fra stikkontakten og la varmegiften være frakoblet i et par minutter. Se til at varmegiften ikke er tildekket og at ingenting sperrer luftveiene. Sett støpselet i stikkontakten og skru varmegiften på igjen



### Regulering/deler

1. AV/PÅ bryter
2. Luftinntak på oversiden
3. Termostat
4. Luftuttak

### Slik bruker du varmegiften

1. Ta apparatet ut esken og fjern all emballasje.
2. Sett varmegiften på en jevn flate som er minst 30 cm unna forstyrrende elementer.
3. Plugg varmegiftens støpsel i en stikkontakt. Pass på at strømkilden samsvarer med etiketten.
4. Temperaturinnstillingen kan reguleres med bryteren øverst på varmegiften. Denne bryteren styrer både viften og varmeelementene. Merk deg at viftehastigheten er konstant og ikke kan reguleres. Slik skruer du apparatet på:
  - **Vifte** – for luftsirkulasjon, trekker lite strøm; vri bryteren til høyre ett hakk med klokken for å skru på viftefunksjonen.
  - **Lav** – Vri bryteren et hakk til med klokken for å skru på middels varme (1000 W). Innstillingen passer best til mindre, godt isolerte områder som krever mindre oppvarming.
  - **Høy** – Vri bryteren enda et hakk med klokken for å skru på høy varme, eller full styrke (2000 W). Denne innstillingen blåser ut varmluft for å heve temperaturen i området.

## Overopphetingsvern

Varmeviften er utstyrt med en sikring som bryter strømmen dersom apparatet overopphetes.

Dersom varmeviften slutter å fungere, skru den av og sjekk om luftinntaket eller - utløpet er blokkert. Vent minst 5 minutter til sikringen nullstiller seg før du skrur viften på igjen.

Dersom varmeviften fortsatt ikke fungerer, skru den av igjen og ta den med til nærmeste servicepunkt for å få den undersøkt og eventuelt reparert.

## Slik rengjør du varmeviften

1. Trekk alltid ut støpselet før du rengjør apparatet.
2. Rengjør ovnen på utsiden med en fuktig klut og tørk av med en tørr fille.
3. Ikke bruk petroleumbaserte rengjøringsmidler, rensere, tynnere eller kjemiske substanser til å rengjøre varmeviften.

## Service

Det kan være lurt å kontrollere visse ting før du leverer apparatet tilbake:

Fungerer stikkkontakten slik som den skal?

Er alle de nødvendige bryterne skrudd på?

Se til at støpselet er satt skikkelig inn i stikkkontakten og skrudd på.

Se til at varmeviften står på en jevn flate.

**MERK:** Om strømledningen eller kontakten er skadet, skal utskifting utføres av en autorisert forhandler.

Hvis service er nødvendig i garantiperioden, skal enheten leveres til en autorisert forhandler.

Det er også mulig å få service etter at garantien har gått ut, men da vil det være mot en avgift.

**Dette produktet er kun egnet for godt isolerte  
rom eller sporadisk bruk.**

## JOHDANTO

Kiitos, että olet hankkinut valmistamamme lämpöpuhaltimen. Jokainen laite on valmistettu turvallista ja luotettavaa käyttöä silmällä pitäen. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Kaikkien sähkölaitteiden käytössä on noudatettava perusturvallisuusohjeita.

Lue seuraavat ohjeet; ne on laadittu sinun etuasi ja turvallisuuttasi ajatellen.

1. Varmista, että verkkojännite vastaa laitteen tyyppikilven tietoja.
2. Älä tuki tai peitä lämpöpuhaltimen ilmanotto- ja puhallusritilöitä.
3. Käytä lämpöpuhallinta vain tasaisella alustalla.
4. Irrota liitäntäjohto pistorasiasta puhdistuksen ajaksi ja kun laitetta ei käytetä.
5. Älä jätä toimivaa lämpöpuhallinta ilman valvontaa.
6. Älä peitä lämpöpuhallinta; seurauksena voisi olla tulipalo.
7. Pidä lämpöpuhallin vähintään 90 cm etäisyydellä palavista materiaaleista kuten huonekaluista, verhoista, vuodevaatteista ja papereista.
8. Älä käytä lämpöpuhallinta kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä.
9. Älä upota laitetta veteen ja suojaa pistotulppa ja kytkimet/säätimet vedeltä.
10. Pidä lämpöpuhallin puhtaana. Älä päästä esineitä laitteen sisään ilmanotto- ja puhallusritilän kautta; tästä voisi olla seurauksena sähköisku, tulipalo, tai lämpöpuhaltimen vaurioituminen.
11. Valvo lämpöpuhallinta huolellisesti, kun sitä käytetään lasten lähellä.
12. Laitteen liitäntäjohtoa ei saa päästää kiertymään eikä kosketuksiin märkien tai kuumien pintojen kanssa, tai jättää lasten ulottuville.
13. Älä käytä laitetta ulkona.
14. Älä sijoita laitetta kaasuhellalle tai sen läheisyyteen.
15. Vaurioituneen liitäntäjohtoon saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltokorjaamo tai pätevä sähköasentaja.
16. Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen.
17. Älä sijoita lämpöpuhallinta suoraan pistorasian alapuolelle.
18. Laite on suunniteltu vain kotikäyttöön.
19. Älä jätä lämpöpuhallinta päälle yön ajaksi.
20. Älä käytä laitteen puhdistukseen märkää riepua tai vettä; ne voisivat aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
21. Älä käytä laitetta tilassa, jossa käsitellään vettä.
22. Varmista, että liitäntäjohto pysyy laitteen takana kaukana puhallusritilästä.

**HUOM:** Lämpöpuhallin on varustettu ylikuumenemissuojalla, joka katkaisee laitteesta virran automaattisesti, jos sen lämpötila nousee liian korkeaksi (jos esim. ilmanotto- tai puhallusritilä peitetään tai puhallin ei toimi). Jos näin käy, menettele seuraavasti:

Irrota liitäntäjohto pistorasiasta muutamaksi minuutiksi. Varmista, ettei laitetta ole peitetty eikä ilmanotto- tai poistoritiloita ole tukittu. Kytke liitäntäjohto takaisin pistorasiaan ja kytke lämpöpuhallin uudelleen päälle.



### Osien sijainti

1. PÄÄLLE/POIS-kytkin
2. Ilmanottoritilä
3. Termostaatti
4. Puhallusritilä

## KÄYTTÖ

1. Ota laite pakkauksesta ja poista suojakääreet.
2. Sijoita laite tasaiselle pinnalle vähintään 30 cm etäisyydelle esteistä.
3. Kytke laitteen liitäntäjohto pistorasiaan. Varmista, että verkkojännite vastaa laitteen tyyppikilven tietoja.
4. Puhalluslämpötilaa voidaan säätää laitteen päällä olevalla kytkimellä. Tämä kytkin ohjaa sekä puhallinta että lämmitysvastuksia. Huomaa, että puhaltimen nopeutta ei voi säätää; se on aina vakio. Laitteen kytkeminen päälle:
  - Puhaltimen kytkeminen ilmankierrätykseen: käännä PÄÄLLE/POIS-kytkin myötäpäivään ensimmäiseen asentoon.
  - Lämmitys puoliteholla (1000 W): käännä kytkin myötäpäivään seuraavaan asentoon. Tämä asetus sopii parhaiten pienehköihin, hyvin eristettyihin tiloihin, joiden lämmitystarve ei ole kovin suuri.
  - Lämmitys täydellä teholla (2000 W): käännä kytkin myötäpäivään viimeiseen asentoon. Tämä asento tuottaa nopeasti lämmintä ilmaa tilojen lämmitykseen.

## Ylikuumenemissuoja

Lämpöpuhallin on varustettu ylikuumenemissuojalla, joka kytkee laitteen pois päältä sen kumentuessa liikaa. Jos lämpöpuhallin lakkaa toimimasta, katkaise laitteesta virta ja tarkasta, onko ilmanotto- tai puhallusritilä tukossa. Poista tukokset tarvittaessa. Odota vähintään 5 minuuttia, jotta ylikuumenemissuoja ehtii palautua, ennen kuin yrität käynnistää lämpöpuhaltimen uudelleen. Jos lämpöpuhallin ei vielääkään toimi tai jos ylikuumenemissuoja pysäyttää sen uudelleen, toimita laite lähimpään huoltoon tarkastusta ja korjausta varten.

## Lämpöpuhaltimen puhdistus

1. Irrota liitäntäjohto pistorasiasta aina ennen puhdistusta.
2. Puhdista lämpöpuhaltimen ulkopinta kostealla liinalla ja roskat kuivalla liinalla.
3. Älä käytä bensiiniä tai muita pesuaineita/liuottimia laitteen puhdistukseen.

## Huolto

Varmista ennen laitteen toimittamista huoltoon:

Toimiiko käyttämäsi pistorasia kunnolla?

Ovatko kaikki tarvittavat katkaisimet ON/I-asennossa.

Varmista, että liitäntäjohtojen pistotulppa on kunnolla pistorasiassa.

Varmista, että lämpöpuhallin on tasaisella alustalla.

**HUOM:** Jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, vaihtotyö tulee suorittaa valtuutetun jälleenmyyjän toimesta. Jos huoltoa tarvitaan takuuajana, laite tulee toimittaa valtuutetulle jälleenmyyjälle. Huoltoa on myös mahdollista saada takuun päättymisen jälkeen, mutta silloin se tehdään maksua vastaan.

**Tämä tuote on tarkoitettu vain hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.**

## Introduktion

Tak for at købe en af vores varmeblæsere. Hver enhed er fremstillet på en sådan måde, at sikker drift og pålidelighed er garanteret før første brug. Læs instruktionerne omhyggeligt og opbevar dem til senere brug.

## Vigtige sikkerhedsforanstaltninger

Når du bruger et elektrisk apparat, skal du følge de grundlæggende sikkerhedsforholdsregler.

Læs følgende instruktioner – de er vigtige for dit velbefindende og din sikkerhed:

1. Sørg for, at den anvendte strømforsyning svarer til angivelsen på typeskiltet.
2. Sørg for, at varmeblæserens åbninger ikke er blokerede.
3. Varmeblæseren skal stå på et plant underlag, når den er i brug.
4. Frakobl altid enheden fra hovedstrømforsyningen, når den ikke er i brug.
5. Lad ikke varmeblæseren stå tændt uden opsyn.
6. Dæk aldrig varmeblæseren til, da det kan medføre brandfare.
7. Placer enheden mindst 90 cm fra brændbart materiale såsom møbler, gardiner, sengetøj, tøj eller papir.
8. Brug ikke varmeblæseren i umiddelbar nærhed af bad, brusebad eller swimmingpool.
9. Sænk ikke varmeblæseren ned i vand, og lad ikke vand komme i kontakt med stikket eller kontrolenheden.
10. Hold varmeblæseren ren. Sørg for, at der ikke kommer genstande ind i ventilationsåbningerne, da det kan forårsage elektrisk stød, brand eller beskadigelse af varmeblæseren.
11. Efterlad ikke børn uden opsyn i nærheden af varmeblæseren.
12. Sørg for, at ledningen ikke kommer i kontakt med våde eller varme overflader, vrides eller er tilgængelig for børn.
13. Ikke beregnet til udendørs brug
14. Placer ikke varmeblæseren på eller i nærheden af en varm el- eller gasbrænder.
15. Hvis den medfølgende ledning er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, forhandleren eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå ulykker.
16. Brug ikke enheden til andet end det, den er beregnet til, som beskrevet i denne brugsanvisning.
17. Placer ikke varmeblæseren direkte under en stikkontakt.
18. Denne enhed er kun beregnet til brug i hjemmet.
19. Lad ikke varmeblæseren stå tændt om natten.
20. Når du rengør varmeblæseren, må du ikke bruge en våd klud eller vand på nogen del af enheden, da det kan føre til kortslutning eller elektrisk stød.
21. Brug ikke denne enhed i nærheden af vand.
22. Sørg for, at strømkablet er placeret på bagsiden af varmeblæseren, væk fra varmeblæserens forside.

**VIGTIGT!** Hvis enheden bliver overophedet, er den udstyret med en sikkerhedsanordning, der sørger for, at enheden slukkes automatisk. (Hvis luftstrømmen blokeres, eller hvis blæseren ikke blæser luft.) Hvis dette skulle ske, skal du blot gøre følgende:

Tag stikket ud af stikkontakten i et par minutter. Sørg for, at varmeblæseren ikke er tildækket, eller at der ikke er noget, der blokerer luftstrømmen. Sæt varmeblæseren i stikkontakten igen og tænd den.



### Regulator/dele

1. AF/PÅ-kontakt
2. Luftindtag på oversiden
3. Termostat
4. Luftudblæsning

### Igangsættelse

1. Tag enheden ud af emballagen og fjern eventuel beskyttelsesemballage.
2. Placer varmeblæseren på et plant og jævnt underlag mindst 30 cm fra eventuelle forhindringer.
3. Tilslut varmeblæseren til strømforsyningen. Sørg for, at strømforsyningen svarer til den spænding, der er angivet på typeskiltet.
4. Varmeindstillingen kan reguleres ved hjælp af drejeknappen øverst på varmeblæseren. Knappen bruges både til blæseren og varmeelementerne. Bemærk, at varmeblæserens hastighed er konstant og ikke kan ændres. Sådan starter du enheden:
  - **Ventilator** – For at få luftcirkulation uden varme – Drej kontakten til højre med uret et skridt for denne ventilatorfunktion.
  - **Lav** – Drej to trin for at få en mellemvarmeindstilling (1000 W). Denne indstilling er bedst egnet til mindre, velisolerede områder, der kræver mindre opvarmning.
  - **Høj** – Drej kontakten yderligere et trin for en høj indstilling eller fuld effekt (2000 W). Derefter får du hurtigt varm luft, der øger temperaturen i det aktuelle område.

### **Sikkerhedsforanstaltning i tilfælde af overophedning**

Varmeblæseren er udstyret med en sikkerhedsanordning, der slukker varmeblæseren i tilfælde af overophedning. Hvis varmeblæseren holder op med at fungere, skal du slukke for varmeblæseren og kontrollere, at der ikke er noget, der blokerer luftindtaget eller luftudblæsningen. Ventilatoren må ikke tændes igen før der er gået mindst fem minutter, så sikkerhedsanordningen kan genoprette sig.

Hvis varmeblæseren stadig ikke fungerer, eller hvis sikkerhedsanordningen slukker varmeblæseren igen, skal du indlevere varmeblæseren til nærmeste servicested til kontrol eller reparation.

### **Rengøring af varmeblæseren**

1. Frakobl altid enheden fra strømforsyningen, før den rengøres.
2. Rengør varmeblæserens ydre ved at tørre den af med en fugtig klud og efter tørre den med en tør klud.
3. Brug ikke benzin eller andre rengøringsmidler/opløsningsmidler eller andre kemiske midler til at rengøre varmeblæseren.

### **Service**

Tips inden du indsender enheden:

Fungerer stikkontakten korrekt?

Er alle relevante knapper i ON-position?

Sørg for, at stikket sidder korrekt i stikkontakten.

Kontroller, at varmeblæseren står på et jævnt underlag.

**VIGTIGT!** Hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, skal det udskiftes af en autoriseret forhandler.

Hvis der er behov for service i garantiperioden, skal enheden afleveres til en autoriseret forhandler.

Der kan også ydes service efter garantiens udløb, men mod betaling.

**Dette produkt er kun egnet til velisolerede rum  
eller sporadisk brug.**

## Introduction

Thank you for purchasing one of our fan heaters. Each unit has been manufactured to ensure safe operation and reliability before first use. Read the instructions carefully and keep them for future reference.

## Important safety precautions

When using an electrical device, basic safety precautions should be followed.

Read the following instructions—they are important for your well-being and safety:

1. Make sure that the power supply used corresponds to the information on the rating plate.
2. Make sure that the heat fan openings are free from obstructions.
3. The fan heater must be placed on a flat surface when in use.
4. Always disconnect the device from the main power supply when not in use.
5. Do not leave the heating fan ON unattended.
6. Never cover the heating fan, as this may cause a fire hazard.
7. Place the unit at least 90 cm away from combustible materials such as furniture, curtains, bedding, clothing, or paper.
8. Do not use the fan heater in direct connection with baths, showers or swimming pools.
9. Do not immerse the fan heater in water and do not allow water to come into contact with the plug or control unit.
10. Keep the fan heater clean. Make sure that no objects enter the ventilation openings, as this may cause electric shock, fire, or damage to the fan heater.
11. Do not leave children unattended near the fan heater.
12. Ensure that the cord does not come into contact with wet or hot surfaces, is not twisted, and is not accessible to children.
13. Not intended for outdoor use
14. Do not place the fan heater on or near a hot electric or gas burner.
15. If the supplied cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, dealer, or a similarly qualified person to avoid accidents.
16. Do not use the device for any purpose other than that for which it is intended, as described in this user manual.
17. Do not place the fan heater directly below an electrical outlet.
18. This device is intended for use in a domestic environment only.
19. Do not leave the fan heater on overnight.
20. When cleaning the fan heater, do not use a wet cloth or water on any part of the unit, as this may cause a short circuit or electric shock.
21. Do not use this device near water.
22. Make sure the power cord is positioned at the back of the fan heater, away from the front of the fan heater.

**NOTE** If the unit overheats, it is equipped with a safety device that automatically shuts off the unit. (If the air flow is blocked or if the fan is not blowing any air.) If this happens, simply do the following:

Unplug the unit from the power outlet for a few minutes. Make sure that the fan heater is not covered or that nothing is blocking the air flow. Plug the fan heater back into the power outlet and turn it back ON.



### Controls/parts

1. ON/OFF switch
2. Air inlet on top
3. Thermostat
4. Air outlet

### Start-up

1. Remove the unit from the packaging and remove any protective covers.
2. Place the fan heater on a flat, level surface at least 30 cm away from any obstacles.
3. Connect the fan heater to the power supply. Make sure that the power supply corresponds to the voltage indicated on the rating plate.
4. The heat temperature setting can be adjusted using the knob at the top of the fan heater. The knob is used for both the fan and the heating elements. Please note that the speed of the fan heater is constant and cannot be changed. How to start the unit:
  - **Fan** - To get air circulation without heat - Turn the switch clockwise one step for this fan function.
  - **Low** - Turn it two steps to get a medium heat setting (1000W). This setting is best suited for smaller, well-insulated areas that require less heating.
  - **High** - Turn the switch one more step for a high setting or full power (2000W). This will quickly provide warm air that increases the temperature in the area.

### **Safety device in case of overheating**

The heater fan is equipped with a safety device that shuts off the heater fan in case of overheating.

If the heater fan stops working, turn off the heater fan and check that nothing is blocking the air inlet or outlet.

Wait at least five minutes to allow the safety system to reset before attempting to restart the fan.

If the heating fan still does not work or if the safety device switches off the heating fan again, take the heating fan to the nearest service center for inspection or repair.

### **Cleaning the heater fan**

1. Always disconnect the unit from the power supply before cleaning.
2. Clean the outside of the heater fan by wiping it with a damp cloth and then drying it with a dry cloth.
3. Do not use gasoline or other cleaning agents/solvents or other chemical agents to clean the heater fan.

### **Service**

Tips before returning the device:

Is the wall outlet working properly?

Are all the relevant buttons in the ON position?

Make sure the plug is properly inserted into the socket.

Check that the heating fan is standing on a level surface.

**NOTE** If the power cord or plug is damaged, it must be replaced by an authorized dealer.

If service is required during the warranty period, the unit must be taken to an authorized dealer. Service is also available after the warranty has expired, but at a charge.

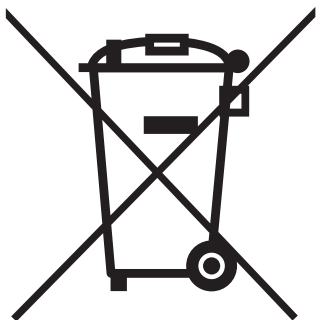
**This product is only suitable for well-insulated areas or occasional use.**

## Information requirements for electric local space heaters

Contact details Ahlsell AB, 117 98 Stockholm, Sweden, www.ahlsell.com

Model identifier(s) **4023020001** Model no: **FH-A09**

| Item                                                    | Symbol             | Value | Unit | Item                                                                                  | Unit |
|---------------------------------------------------------|--------------------|-------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>Heat output</b>                                      |                    |       |      | <b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b> |      |
| Nominal heat output                                     | P <sub>nom</sub>   | 2,000 | kW   | single stage heat output and no room temperature control                              | No   |
| Minimum heat output (indicative)                        | P <sub>min</sub>   | 1,000 | kW   | two or more manual stages, no room temperature control                                | No   |
| Maximum continuous heat output                          | P <sub>max,c</sub> | 2,000 | kW   | with mechanic thermostat room temperature control                                     | Yes  |
| <b>Power consumption</b>                                |                    |       |      | with electronic room temperature control                                              | No   |
| In off mode                                             | P <sub>o</sub>     | 0     | W    | electronic room temperature control plus day timer                                    | No   |
| In standby mode                                         | P <sub>sm</sub>    | NA    | W    | electronic room temperature control plus week timer                                   | No   |
| In idle mode                                            | P <sub>idle</sub>  | 0     | W    | <b>Other control options (multiple selections possible)</b>                           |      |
| In network standby                                      | P <sub>nsm</sub>   | NA    | W    | room temperature control, with presence detection                                     | No   |
| Standby mode with display information or status         |                    |       | No   | room temperature control, with open window detection                                  | No   |
| Seasonal space heating energy efficiency in active mode | $\eta_{S,on}$      | 85,0  | %    | distance control option                                                               | No   |
|                                                         |                    |       |      | adaptive start control                                                                | No   |
|                                                         |                    |       |      | working time limitation                                                               | No   |
|                                                         |                    |       |      | black bulb sensor                                                                     | No   |
|                                                         |                    |       |      | self-learning functionality                                                           | No   |
|                                                         |                    |       |      | control accuracy                                                                      | No   |



### Korrekt avfallshantering av produkt

Denna märkning anger att produkten inte får slängas i hushållssoporna inom EU. För att förhindra att människors hälsa eller miljön tar skada av okontrollerad avfallshantering bör du återvinna produkten på ett ansvarsfullt sätt för att bidra till att materialet återvinns. När du ska återvinna den använda enheten kan du lämna den vid en återvinningsanläggning eller i vissa fall lämna in den där du köpte den. Vissa butiker kan ta emot produkten för säker återvinning.

### Korrekt avhending av produktet

Denne merkingen angir at produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall i EU. For å unngå mulig skade på miljøet eller menneskers helse på grunn av ukontrollert avfallshåndtering bør du sørge for at produktet gjenvinnes på en ansvarsfull måte. På den måten bidrar du til bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Ta med den brukte enheten til en gjenvinningsstasjon, eller kontakt forhandleren der du kjøpte produktet. De kan ta imot produktet for miljøvennlig og sikker gjenvinning.

### Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen

Tämä merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää talousjätteen mukana koko EU:n alueella. Kierrätä tuote vastuullisesti, jotta kontrolloimattomasta jätteen käsittelystä ihmisen terveydelle aiheutuvat haitat tai ympäristöhaitat voidaan välttää. Samalla edistät myös kestävästä materiaalien uusiokäyttöä. Jos haluat palauttaa ostamasi käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteys siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen.

### Korrekt bortskaffelse af produktet

Denne mærkning angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i EU. For at forhindre skader på menneskers sundhed eller miljøet som følge af ukontrolleret bortskaffelse, bør du genbruge produktet ansvarligt for at bidrage til materiale genvinding. Når du genbruger din brugte enhed, kan du aflevere den på en genbrugsstation eller i nogle tilfælde returnere den til det sted, hvor du har købt den. Nogle butikker kan tage imod produktet til sikker genbrug.

### Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

### RESPEKT FÖR EL / ELEKTRISITET

Fasta elinstallationer eller reparationer på dessa får endast göras av behörig yrkesman. Om du ej är behörig yrkesman, får du ändå göra följande arbeten förutsatt att du vet hur man gör och att spänningen är fränkopplad: Du får byta ut stickproppar, anslutningssladdar, lamphållare samt sladdströmsällare på icke fast anslutna apparater. Du får byta ut kåpor på brytare och uttag om du är säker på att de är från samma tillverkare och kompatibla. OBS! Felmontering kan medföra livsfara och risk för brand.

Kan kun installeres af en registreret installationsvirksomhed, dekkplate kan skiftes af ikke faglært dersom arbejdet udføres sikkerheds messig ansvarlig. Norsk myndighet tillater dock at ikke faglært person kan skifte/tilkoble plugger, skjøtekontakter og ledningsbrytere dersom arbeidet utføres sikkerhetsmessig ansvarlig. Feilmontering kan medføre livsfare og brann!

Kiinteitä sähköasennuksia tai niihin liittyviä korjaus- ja huoltotöitä saa tehdä ainoastaan sähköalan ammattilainen. Jos et ole sähköalan ammattilainen, saat tehdä seuraavat työt jos tiedät miten tehdään ja olet varma että jännite on katkaistu: Saat vaihtaa siirrettävien sähkölaitteiden pistotulpan, liitosjohdon, lampunpitimen sekä johtoväilykytkimen. Saat vaihtaa kytkimien ja pistorasioiden pelkät kannet jos olet varma että ne ovat saman valmistajan ja yhteensopivat. HUOM! Virheellinen työ voi aiheuttaa hengenvaaran tai tulipaloriskin.

Faste elektriske installationer eller reparationer af dem må kun udføres af en autoriseret fagmand. Hvis du ikke er en kvalificeret fagmand, kan du stadig udføre følgende arbejde, forudsat at du ved, hvordan det skal gøres, og at spændingen er afbrudt: Du må udskifte stik, tilslutningsledninger, lampeholdere og afbrydere på ikke-fastmonterede apparater. Du må udskifte dæksler på afbrydere og stikkontakter, hvis du er sikker på, at de er fra samme producent og compatible. BEMÆRK! Forkert installation kan medføre livsfare og risiko for brand.

Only authorized professionals are allowed to perform electrical installations or repairs on these. If you are not an authorized professional, you are still allowed to carry out the following tasks, provided you know how to do them and the power supply is disconnected: You can replace plugs, connection cords, lamp holders, and cord switches on devices that are not permanently connected. You can replace covers on switches and outlets if you are sure they are from the same manufacturer and are compatible. Note! Incorrect installation can pose a danger to life and risk of fire.



**EN: Warning!**

This product is only intended for well-insulated areas, or sporadic use.

**SE: Varning!**

Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.

**NO: Advarsel!**

Dette produktet er kun egnet for godt isolerte rom eller sporadisk bruk.

**FI: Varoitus!**

Tämä tuote soveltuu vain hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

**DK: Advarsel!**

Dette produkt er kun beregnet til godt isolerede områder eller sporadisk brug.

